

B | R | N | O

Průvodce bezpečným odevzdáním

# Předprostor Domu umění a park Koliště I

Krajinářsko-architektonická jednofázová  
otevřená projektová soutěž o návrh

P21

Krajinářsko-architektonická jednofázová otevřená projektová soutěž o návrh

# Předprostor Domu umění a park Koliště I

Zadavatel  
Statutární město Brno

Organizátor Soutěže a zpracovatel Soutěžních podmínek:



**Kancelář architekta města Brna, p. o.**  
Zelný trh 331/13,  
602 00 Brno

## Termíny

9. 09. 2022.....	zahájení soutěže
do 2. 11. 2022 .....	podávání dotazů
do 14. 11. 2022 .....	zveřejnění odpovědí
do 28. 11. 2022 do 12:00 hod .....	podání soutěžních návrhů
15. – 16. 12. 2022 .....	hodnotící zasedání poroty
do 90 dnů od vydání stanoviska poroty .....	rozhodnutí zadavatele o výběru návrhu
do 10-ti pracovních dnů od výběru .....	oznámení o rozhodnutí o výběru účastníkům
do 15 dnů od doručení oznámení .....	možnost podání námitek

## Ceny a odměny

1. cena.....	<b>350.000,- Kč</b>
2. cena.....	<b>250.000,- Kč</b>
3. cena.....	<b>150.000,- Kč</b>
Odměny celkem.....	<b>50.000,- Kč</b>

## !!! Upozornění !!!

Z hlediska zaručení aktuálnosti soutěžních podkladů a požadavků na soutěžní návrhy pravidelně kontrolujte profil zadavatele [ezak.brno.cz/](http://ezak.brno.cz/), popř. [kambrno.cz/souteze/](http://kambrno.cz/souteze/).

Soutěž je anonymní. Žádná z částí hodnocených porotou, včetně obalu návrhu, nesmí být označena logem, grafickou značkou nebo jakýmkoliv jiným způsobem, který by znamenal porušení anonymity.

Veškeré části soutěžního návrhu budou zpracovány v českém, akceptován je i slovenský jazyk.

### Check list závazných podmínek Soutěže, jejichž nedodržení má za následek vyloučení ze Soutěže

- náležitosti soutěžního návrhu dle odst. 5.1 soutěžních podmínek (grafická část, textová část a další požadované dokumenty)
- celková situace řešeného území v měřítku 1:250 umístěná na panelu 1 – 2 podle 5.2.1 soutěžních podmínek
- obsahové náležitosti dalších požadovaných dokumentů dle odst. 5.4.1 soutěžních podmínek
- způsob podání soutěžního návrhu dle odst. 5.5.1 písm. a) a písm. b) podbod b.1, b.2, b.3 a b.4 Soutěžních podmínek
- anonymní prezentace soutěžního návrhu bez jména a podpisu účastníka či hesla nebo jiné grafické značky
- u poštou nebo jinou veřejnou přepravou zásilek zasílaných návrhů jednotná adresa odesílatele:  
**Česká komora architektů**  
**Josefská 6, 118 00 Praha 1 - Malá Strana,**  
příp. adresa profesního sdružení, v němž je účastník evidován
- zpracování soutěžního návrhu v českém, popř. slovenském jazyce
- termín podání soutěžního návrhu Zadavateli dle odst. 9.4.1. Soutěžních podmínek

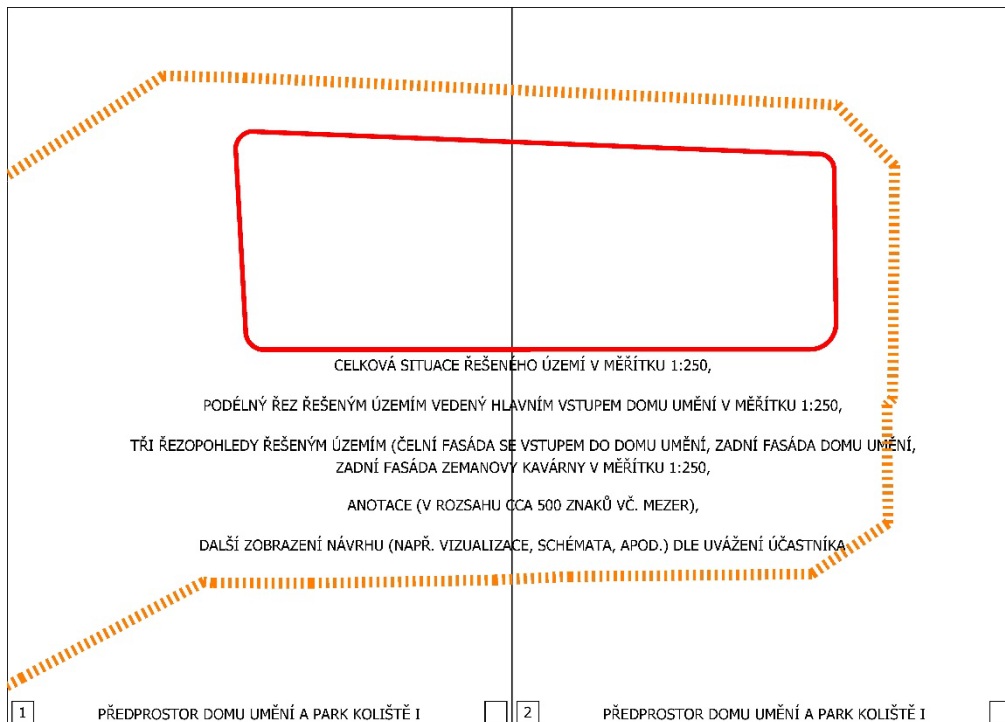


# Fyzická podoba soutěžního návrhu

## Rozvržení panelů

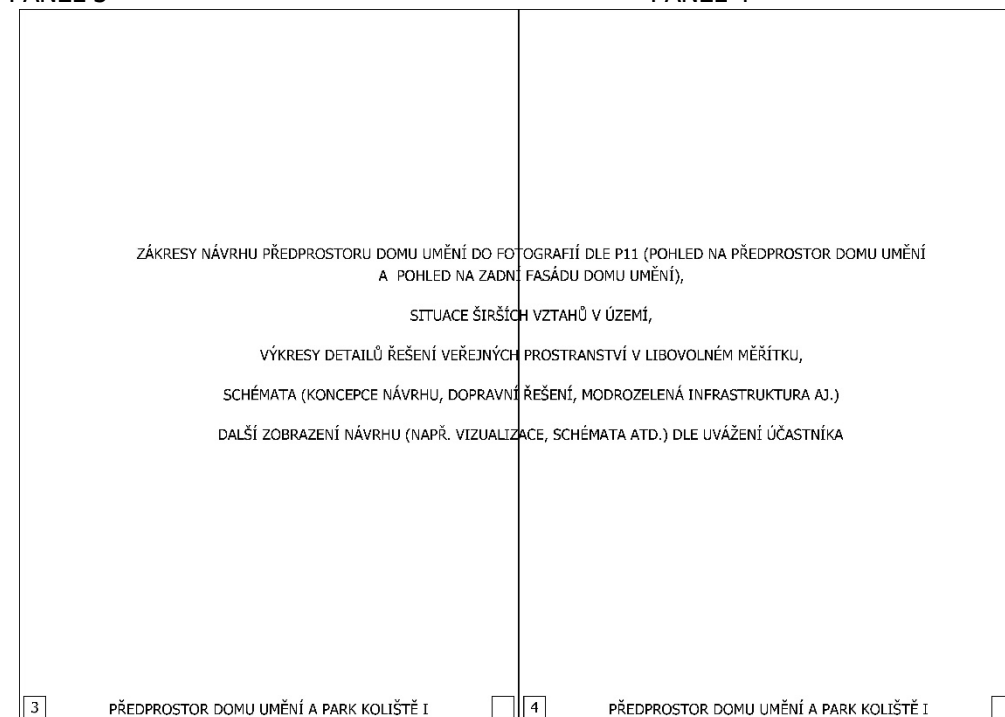
PANEL 1

PANEL 2



PANEL 3

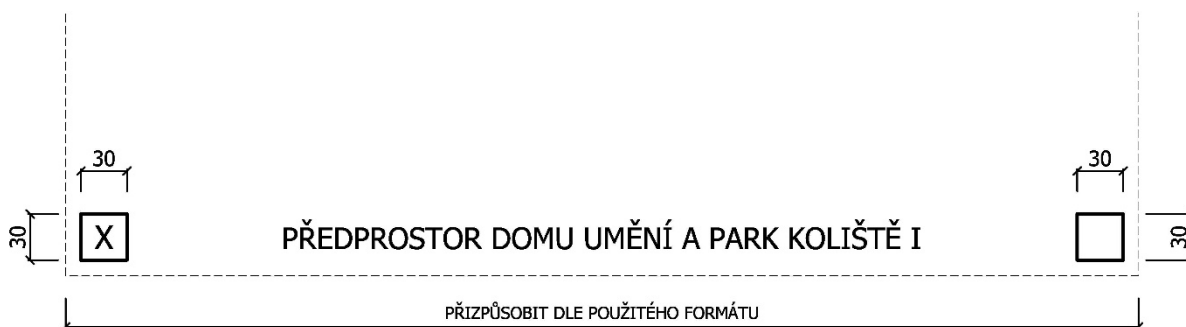
PANEL 4



## Označení části soutěžního návrhu podávané ve fyzické podobě

Všechny části soutěžního návrhu odevzdávané ve fyzické (listinné) podobě uvedené v kap. 5 odst. 5.1 Soutěžních podmínek (grafická část) je doporučeno označit následovně:

označení panelu B1



X - pořadové číslo části návrhu

## Označení obalu části soutěžního návrhu podávané ve fyzické podobě

Všechny části návrhu odevzdávané v listinné podobě (viz odstavec 5.5.1 písm. a) Soutěžních podmínek) by měl účastník ve vlastním zájmu vložit do pevného a zalepeného obalu chránícího soutěžní návrh proti poškození a zabezpečeného proti otevření s nápisem „**NEOTEVÍRAT – SOUTĚŽNÍ NÁVRH – PŘEDPROSTOR DOMU UMĚNÍ A PARK KOLIŠTĚ I**“. Požadavky na obal jsou **doporučující**, Zadavatel však nenese odpovědnost za to, že návrhy bez řádného označení na obalu nebudou doručeny na místo podání soutěžních návrhů a za to, že porota nebude schopna poškozené soutěžní návrhy hodnotit.



## Check list části soutěžního návrhu podávané ve fyzické (listinné) podobě

- Grafická část** na 4 panelech formátu 700 x 1000 mm (B1 nastojato):

### **závazný obsah:**

- Celková situace řešeného území **na panelu 1 – 2** v měřítku 1:250,

### **doporučený obsah:**

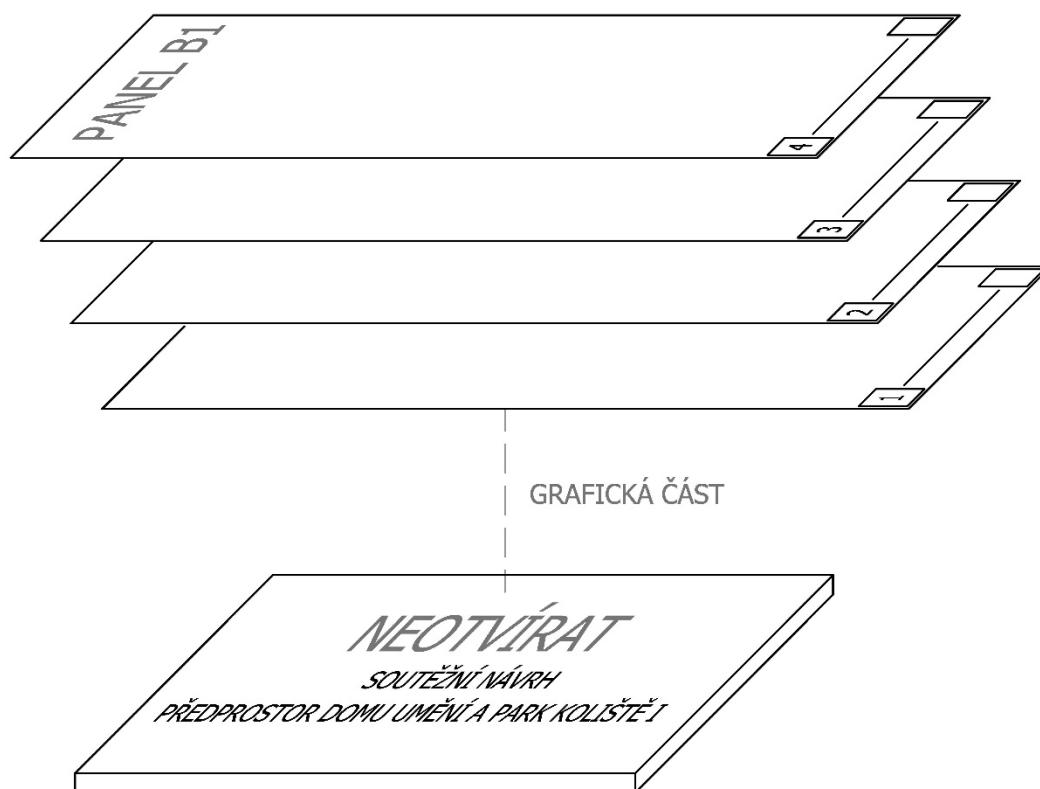
- Panel 1 – 2**

- podélný řez řešeným územím vedený hlavním vstupem Domu umění v měřítku 1:250,
- tři řezopohledy řešeným územím (čelní fasáda se vstupem do Domu umění, zadní fasáda Domu umění a zadní fasáda Zemanovy kavárny v měřítku 1:250,
- anotace popisující základní myšlenky návrhu (v rozsahu cca 500 znaků vč. mezer),
- další zobrazení návrhu (např. vizualizace, schémata apod.) dle uvážení účastníka.

- Panel 3 - 4**

- Zákresy návrhu přeprostoru Domu umění do fotografií dle podkladu P11 – Zákresové fotografie (pohled na předprostor Domu umění a pohled na zadní fasádu Domu umění),
- situace širších vztahů v území,
- výkresy detailů řešení veřejných prostranství v libovolném měřítku,
- schémata (koncepce návrhu, dopravní řešení, modrozelená infrastruktura a jiné),
- další zobrazení návrhu (např. vizualizace, schémata atd.) dle uvážení účastníka.

## Check list obalu části soutěžního návrhu podávané ve fyzické (listinné) podobě



Adresa pro podání části soutěžního návrhu podávané v listinné (fyzické) podobě:

**Kancelář architekta města Brna, p.o.**

**Zelný trh 331/13**

**602 00 Brno**



# Digitální podoba soutěžního návrhu

## Check list části soutěžního návrhu podávané v digitální podobě na profilu zadavatele (E-ZAK)

### Povinně:

- Textová část** soutěžního návrhu v **doporučeném** formátu \*.pdf v rozlišení 300 dpi
  - doporučený obsah textové části:**
    - titulní strana se seznamem částí soutěžního návrhu;
    - anotace z panelu 1 popisující základní myšlenky návrhu v rozsahu cca 500 znaků vč. mezer;
    - textové vyjádření návrhu v rozsahu cca 7200 znaků vč. mezer;
    - vyplněná tabulka bilancí dle podkladu P06 – Vzor tabulky bilancí;
    - zmenšené výtisky panelů grafické části ve formátu A4.
- Anotace** popisující základní myšlenky návrhu v **doporučeném** formátu \*.doc nebo \*.docx
- Vyplněná **tabulka bilancí** dle podkladu P06 - Vzor tabulky bilancí v **doporučeném** formátu \*.xls nebo \*.xlsx
- Další požadované dokumenty** dle odst. 5.4 Soutěžních podmínek
  - dokument **Údaje o účastnících** Soutěže dle podkladu P05 - Vzor údajů o účastnících soutěže o návrh;
  - podepsaná **čestná prohlášení o splnění požadavků na zajištění ochrany autorských práv k návrhu ve vztahu účastník - autor** dle vzoru P07 - Vzor čestného prohlášení o splnění požadavků na zajištění ochrany autorských práv k návrhu ve vztahu účastník – autor;
  - podepsaná **čestná prohlášení** dle vzoru P06 - Vzor čestného prohlášení **o splnění podmínek účasti**;
  - cenová nabídka za Následnou zakázku** dle P08 - Vzor tabulky - Nabídková cena za kompletní projektové a inženýrské práce;
  - potvrzení o daňovém domicilu** nebo jeho ekvivalent (v případě zahraničních účastníků).

### Nepovinně (fakultativně):

- Grafická část** soutěžního návrhu v doporučeném formátu \*.pdf v rozlišení 300 dpi pro publikování soutěžního návrhu.

## Způsob podání části soutěžního návrhu podávané v digitální podobě na profilu zadavatele (E-ZAK)

Části soutěžního návrhu, které nejsou dle Soutěžních podmínek Zadavateli podávány ve fyzické (listinné) podobě podává účastník prostřednictvím elektronického nástroje E-ZAK dostupného na [ezak.brno.cz](https://ezak.brno.cz).

### !!! Upozornění !!!

Veškeré části soutěžního návrhu budou zpracovány v českém jazyce, akceptován je i slovenský jazyk.

## Registrace v elektronickém nástroji EZAK pro účely soutěže

Soutěžní návrh může v digitální podobě podat pouze ten účastník, který bude registrován v příslušném elektronickém nástroji ([ezak.brno.cz](https://ezak.brno.cz)).

Z výše uvedeného důvodu Zadavatel žádá účastníky, aby se pro účely Soutěže registrovali do elektronického nástroje EZAK zadavatele ([ezak.brno.cz](https://ezak.brno.cz)). Pro získání možnosti přihlášení do systému E-ZAK je zapotřebí se registrovat do **Centrální databáze dodavatelů (CDD)** systému **FEN.cz** na adrese <https://fen.cz/#/registrace>, kde naleznete všechny podrobnosti a návody k registraci. Podrobný návod, jak se lze registrovat v elektronickém nástroji EZAK, je popsán v příručce, která je ke stažení na <https://ezak.brno.cz/manual.html>.

Zadavatel zároveň upozorňuje, že pro účely registrace **je nutné mít platný elektronický podpis** (tj. zaručený elektronický podpis založený na kvalifikovaném certifikátu) ve smyslu § 6 odst. 2 zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce.

Elektronický podpis založený na kvalifikovaném certifikátu vydávají v ČR tyto **akreditovaní poskytovatelé certifikačních služeb**:

- Česká pošta, s.p. (<http://qca.postsignum.cz>)
- Identity, a.s. (<http://www.eidentity.cz>)
- První certifikační autorita, a.s. (<http://www.ica.cz>)
- Správa základních registrů
- Software602 a.s.
- SEFIRA spol. s r.o.

Akceptovány jsou též elektronické podpisy založené na kvalifikovaném certifikátu vydaném zahraničním poskytovatelem dle seznamu uvedeném na <https://webgate.ec.europa.eu/tl-browser/#/>.

Bližší podrobnosti viz <https://ezak.brno.cz/manual.html> nebo <https://fen.cz/#/cdd>.

### !!! Upozornění !!!

Zadavatel upozorňuje účastníky, že zřízení elektronického podpisu, pokud jím účastník nedisponuje, stejně tak jako vlastní registrace do CDD, **může být časově náročné**. Doporučujeme tak účastníkům učinit tyto kroky s co největším předstihem. Pokud účastník již na tomto profilu registraci zřízenou má, použije své přihlašovací údaje.

Zadavatel dále upozorňuje, že **Průvodce je platný pouze k termínu zahájení soutěže**. Změny v soutěžní dokumentaci v průběhu soutěžní lhůty budou provedeny dodatečnými informacemi a zveřejněny na elektronickém nástroji zadavatele EZAK.

## Pokyny k elektronickému podání soutěžních návrhů

K úspěšnému elektronickému podání soutěžního návrhu musí účastník dodržet přesně níže stanovený postup:

- po přihlášení do systému EZAK (po předchozí úspěšné registraci účastníka – viz Registrace v elektronickém nástroji) účastník vyhledá v systému EZAK příslušnou soutěž o návrh s názvem „**Předprostor Domu umění a park Koliště I**“, na kterou podává soutěžní návrh.
- přihlášenému účastníkovi se přímo u této zakázky (nad tabulkou nadepsanou „Informace o veřejné zakázce“) zobrazí tlačítko „**poslat návrh**“ – viz Náhled EZAK č. 1.

Náhled EZAK č. 1

### Soutěž o návrh: Nový most přes řeku Svitavu, Brno

The screenshot shows a web interface for a tender. At the top right, there is a button labeled "poslat návrh" circled in red. Below it is a blue header bar with a menu icon and the text "Informace o soutěži o návrh". The main content area is divided into two columns. The left column contains metadata: DBID, System number, Law reference (134/2016 Sb.), Start date, and Submission deadline, with some fields redacted. The right column is titled "fáze soutěže o návrh" and contains the text "Příjem návrhů" and "Dodavatelé mohou podávat návrhy (dle typu soutěže všichni, nebo pouze vyzvaní)".

- po kliknutí na tlačítko „**poslat návrh**“ se účastníkovi zobrazí stránka pro digitální podání souborů obsahující sekci obsahující sekci „Zpráva“, „Přílohy“ a „Metoda podpisu“ – viz Náhled EZAK č. 2;
- v sekci „Zpráva“ vyplní účastník položku předmět (uvede „**Předprostor Domu umění a park Koliště I**“) a položku text (uvede „**Předprostor Domu umění a park Koliště I**“);
- v sekci „Přílohy“ zvolí účastník tlačítko „Vybrat soubor/Procházet“ a prostřednictvím vyhledávače vloží jím předpřipravené soubory, přílohy obsahující identifikační údaje účastníka soutěže (Další požadované dokumenty dle odst. 5.4 Soutěžních podmínek) budou vloženy do jedné složky s názvem „**Další\_pozadovane\_dokumenty**“ (složka s požadovanými soubory bude komprimovaná do souboru \*.zip nebo \*.rar);
- v sekci „Metoda podpisu“ závěrem zvolí metodu „Odeslat bez podepsání“ a zvolí tlačítko „Pokračovat“;
- v rámci dalšího kroku potvrdí tlačítkem „Odeslat bez podepsání“ – viz Náhled EZAK č. 3.

Náhled EZAK č. 2

## Návrh

vymazat obsah návrhu

### Zpráva

Zadávací řízení: Předprostor Domu umění a park Koliště I

Odesílatel: [redacted]

Příjemce: Osoba zodpovědná za příjem elektronických návrhů

Předmět: Předprostor Domu umění a park Koliště I

Text: Předprostor Domu umění a park Koliště I

### Přílohy

Přílohy: odebrat | název souboru

[redacted]

Nový soubor:

Maximální možná velikost jednoho souboru: cca 50 MB

### Metoda podpisu

Odeslat bez podepsání

Podepsat s použitím prohlížeče (nevyžaduje Javu)

Podepsat s použitím Java aplikace

zpět

pokračovat

Náhled EZAK č. 3

## Odeslání návrhu

Před odesláním zprávy, prosím, zkontrolujte všechny údaje a případné přílohy.  
Pokud chcete datovou zprávu podepsat, použijte tlačítko **zpět k editaci** a poté odpovídající volbu.

Zadávací řízení:	Předprostor Domu umění a park Koliště I
Odesílatel:	[redacted]
Čas vytvoření:	[redacted]
Název:	Předprostor Domu umění a park Koliště I
Text:	Předprostor Domu umění a park Koliště I
Přílohy:	[redacted]

**zpět k editaci**

**odeslat bez podepsání**

### !!! Upozornění !!!

Zadavatel ujišťuje účastníky, že ke všem digitálně podávaným částem soutěžních návrhů, které by bylo možné ztotožnit s osobou autora budou mít přístup pouze oprávněné osoby Zadavatele, resp. administrátora této Soutěže, které se nebudou účastnit hodnotícího zasedání soutěžní poroty. Soutěžní porotě budou části soutěžního návrhu podaná účastníkem digitálně předána vždy v podobě zachovávající princip anonymity účastníků Soutěže.

Upozorňujeme účastníky, že jednotlivé soubory předkládané v rámci soutěžních návrhů nesmí překročit **maximální povolenou velikost 50 MB**. Účastník může v rámci jednoho podání přiložit **neomezené množství souborů, každý však o maximální velikosti 50 MB**.

Soubory nesmí obsahovat žádné identifikační údaje (s výjimkami výslovně uvedenými v Soutěžních podmínkách). Účastník zajistí a zkontroluje, že identifikační údaje nejsou uvedeny ani ve vlastnostech vkládaného souboru.

Dále zadavatel upozorňuje, že **uvedené náhledy EZAKu jsou převzaty z demoverze** a mohou se tak lišit od skutečnosti. V případě okna „Metoda podpisu“ (viz Náhled EZAK č. 2) rovněž zadavatel upozorňuje, že se může odlišovat způsob metody podpisu od zobrazeného v tomto Průvodci, a to v závislosti na použitém prohlížeči.

V případě problémů s registrací či podáním návrhu v elektronickém nástroji EZAK prosím kontaktujte podporu na tel. č.: **+420 538 702 719** nebo e-mail: **podpora@ezak.cz**.

**Náš projekt? Brno!**

[www.kambrno.cz](http://www.kambrno.cz)